



**BSRU**

**BANSOMDEJCHAOPRAYA  
RAJABHAT UNIVERSITY**

## BSRU TEST OF ENGLISH PROFICIENCY (BSRU-TEP)

### MANUAL



# LISTENING SKILL

(ทักษะการฟัง)

คู่มือการทดสอบความสามารถภาษาอังกฤษตามกรอบอ้างอิงทางภาษาของสหภาพยุโรป

(Common European Framework of Reference for Languages: CEFR)

มหาวิทยาลัยราชภัฏบ้านสมเด็จเจ้าพระยา



OFFICE OF  
INTERNATIONAL AFFAIRS  
AND ASEAN NETWORK



INTER-LINGUAL CENTER

## คำนำ

ตามประกาศคณะกรรมการการอุดมศึกษา เรื่อง นโยบายยกระดับมาตรฐานภาษาอังกฤษ ในสถาบันอุดมศึกษา ข้อ 5 กำหนดให้สถาบันอุดมศึกษาพิจารณาจัดให้นิสิตนักศึกษาทุกคนทดสอบความรู้ ภาษาอังกฤษตามแบบทดสอบมาตรฐานระดับอุดมศึกษาที่สถาบันสร้างขึ้น หรือที่เห็นสมควรจะนำมาใช้วัดสมิทธิ ภาพทางภาษาอังกฤษ (English Proficiency) โดยสามารถเทียบเคียงผลกับ Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) หรือมาตรฐานอื่น เพื่อให้ทราบระดับความสามารถของนิสิตนักศึกษา แต่ละคน และสถาบันอุดมศึกษาอาจพิจารณานำผลการทดสอบความรู้ทางภาษาอังกฤษบันทึกในใบรับรอง ผลการศึกษาหรือจัดทำเป็นประกาศนียบัตร โดยเริ่มตั้งแต่ปีการศึกษา 2559 เป็นต้นไป

มหาวิทยาลัยราชภัฏบ้านสมเด็จเจ้าพระยา จึงมีประกาศนโยบายที่สอดคล้องกับนโยบายข้างต้นโดย กำหนดให้ให้ทุกสาขาวิชา/ทุกหลักสูตรวางแผนให้นิสิตนักศึกษาระดับปริญญาตรีชั้นปีที่ 3 และ 4 ทุกคน เข้าร่วมการเตรียมตัวเพื่อเข้าทดสอบความรู้ภาษาอังกฤษตามแบบทดสอบมาตรฐาน

เอกสารคู่มือการทดสอบความสามารถภาษาอังกฤษตามกรอบอ้างอิงทางภาษาของสหภาพยุโรป (Common European Framework of Reference for Languages: CEFR) มหาวิทยาลัยราชภัฏบ้านสมเด็จ เจ้าพระยา หรือ BSRU Test of English Proficiency (BSRU-TEP) ฉบับนี้ ศูนย์ภาษา สำนักวิเทศสัมพันธ์และ เครือข่ายอาเซียน มหาวิทยาลัยราชภัฏบ้านสมเด็จเจ้าพระยา จัดทำขึ้นเพื่อเป็นแนวทางให้หลักสูตรหรือ หน่วยงานที่เกี่ยวข้องนำไปใช้ในการเตรียมความพร้อมในการเข้ารับการทดสอบความสามารถทางภาษาอังกฤษของ นิสิตนักศึกษาระดับปริญญาตรี ซึ่งเนื้อหาภายในคู่มือประกอบด้วยการอธิบายถึงที่มาของกรอบ CEFR แนวข้อสอบ และตัวอย่างข้อสอบที่ครอบคลุมทักษะภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ทั้ง 4 ด้าน ประกอบด้วย การฟัง การพูด การอ่านและการเขียนตามระดับความสามารถตั้งแต่ A1 – C2 ที่กรอบ CEFR กำหนดเพื่อให้ นักศึกษาสามารถ เรียนรู้และฝึกฝนด้วยตนเองในเบื้องต้นก่อนการเข้ารับการทดสอบตามกระบวนการของมหาวิทยาลัยต่อไป

ศูนย์ภาษา สำนักวิเทศสัมพันธ์และเครือข่ายอาเซียน มหาวิทยาลัยราชภัฏบ้านสมเด็จเจ้าพระยา ขอขอบคุณคณะผู้จัดทำเอกสารคู่มือฯ และชุดข้อทดสอบวัดสมิทธิภาพทางภาษาตามกรอบ CEFR และหวังเป็น อย่างยิ่งว่าเอกสารคู่มือฯ ฉบับนี้จะเป็นแนวทางหนึ่งในการส่งเสริมความรู้ความเข้าใจ ตลอดจนทักษะทางภาษาที่ จำเป็นตามกรอบมาตรฐานที่ประเทศกำหนดอันจะส่งผลต่อความสำเร็จในการพัฒนาสมรรถนะด้านภาษาอังกฤษ ของผู้เรียนและความพร้อมของประเทศในการก้าวสู่ประชาคมอาเซียนและประชาคมโลกอย่างมั่นใจต่อไป

ศูนย์ภาษา

สำนักวิเทศสัมพันธ์และเครือข่ายอาเซียน  
มหาวิทยาลัยราชภัฏบ้านสมเด็จเจ้าพระยา

มีนาคม 2561

## กรอบอ้างอิงทางภาษาของสหภาพยุโรป

### (Common European Framework of Reference for Language: CEFR)

ลักษณะข้อสอบ BSRU-TEP ถูกออกแบบขึ้นโดยใช้กรอบอ้างอิงความสามารถทางภาษาที่เป็นสากล ได้แก่ กรอบอ้างอิงทางภาษาของสหภาพยุโรป (Common European Framework of Reference for Language: CEFR) ซึ่งเป็นกรอบความคิดหลักในการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษของประเทศไทย ทั้งในการออกแบบหลักสูตร การพัฒนาการเรียนการสอน การทดสอบ การวัดผล การพัฒนาครูรวมถึงการกำหนดเป้าหมายการเรียนรู้ เพื่อให้การจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษเป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพ มีทิศทางที่เป็นเอกภาพในการดำเนินการมีเป้าหมายการเรียนรู้และการพัฒนาที่เทียบเคียงได้กับมาตรฐานสากลซึ่งเป็นที่ยอมรับในระดับนานาชาติ กรอบ CEFR ได้จำแนกผู้เรียนออกเป็น 3 กลุ่มหลักและแบ่งเป็น 6 ระดับความสามารถ ดังนี้

Level group	A		B		C	
Level group name	Basic User ผู้ใช้ภาษาขั้นพื้นฐาน		Independent User ผู้ใช้ภาษาขั้นอิสระ		Proficient User ผู้ใช้ภาษาขั้นคล่องแคล่ว	
Level	A1	A2	B1	B2	C1	C2
Level name	Breakthrough or beginner	Waystage or elementary	Threshold or intermediate	Vintage or upper intermediate	Effective Operational Proficiency or advanced	Mastery or proficiency

ทั้งนี้ในแต่ละระดับได้กำหนดความสามารถในการใช้ภาษาไว้ ดังนี้

ระดับ	คำอธิบาย
A1 นักเรียนที่จบ การศึกษาชั้น ประถมศึกษา ปีที่ 6	<p>ผู้เรียนสามารถใช้และเข้าใจประโยคง่ายๆในชีวิตประจำวัน สามารถแนะนำตัวเองและผู้อื่น ทั้งยังสามารถตั้งคำถามเกี่ยวกับบุคคลอื่นได้ เช่น เขาอยู่ที่ไหน รู้จักใครบ้าง มีอะไรบ้าง และตอบคำถามเหล่านี้ได้ ทั้งยังสามารถเข้าใจบทสนทนาเมื่อคู่สนทนาพูดช้าและชัดเจน</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Can understand and use familiar everyday expressions and very basic phrases aimed at the satisfaction of needs of a concrete type.</li> <li>• Can introduce him/her and others and can ask and answer questions about personal details such as where he/she lives, people he/she knows and things he/she has.</li> </ul>

ระดับ	คำอธิบาย
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Can interact in a simple way provided the other person talks slowly and clearly and is prepared to help.</li></ul>
A2 นักเรียนที่จบ การศึกษาชั้น มัธยมศึกษา ปีที่ 3	<p>ผู้เรียนสามารถใช้และเข้าใจประโยคในชีวิตประจำวันในระดับกลางเช่น ข้อมูลเกี่ยวกับครอบครัว การจับจ่ายใช้สอย สถานที่ ภูมิศาสตร์ การทำงาน และสามารถสื่อสารในประโยคในการแลกเปลี่ยนข้อมูลทั่วไป และการใช้ชีวิตประจำวัน สามารถบรรยายความฝัน ความคาดหวัง ประวัติ สิ่งแวดล้อม และสิ่งอื่นๆ ที่จำเป็นต้องใช้</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Can understand sentences and frequently used expressions related to areas of most immediate relevance (e.g. very basic personal and family information, shopping, local geography, employment).</li><li>• Can communicate in simple and routine tasks requiring a simple and direct exchange of information on familiar and routine matters.</li><li>• Can describe in simple terms aspects of his/her background, immediate environment and matters in areas of immediate need.</li></ul>
B1 นักเรียนที่จบ การศึกษาชั้น มัธยมศึกษา ปีที่ 6	<p>ผู้เรียนสามารถพูด เขียน และจับใจความสำคัญของข้อความต่างๆ ไปได้ เมื่อเป็นหัวข้อที่คุ้นเคย หรือสนใจ เช่น การทำงาน โรงเรียน เวลาว่าง ฯลฯ สามารถจัดการกับสถานการณ์ต่างๆ ที่เกิดขึ้นระหว่างการเดินทางในประเทศที่ใช้ภาษาได้ สามารถบรรยายประสบการณ์ เหตุการณ์ ความฝัน ความหวัง พร้อมให้เหตุผลสั้นๆ ได้</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Can understand the main points of clear standard input on familiar matters regularly encountered in work, school, leisure, etc.</li><li>• Can deal with most situations likely to arise whilst travelling in an area where the language is spoken.</li><li>• Can produce simple connected text on topics which are familiar or of personal interest.</li><li>• Can describe experiences and events, dreams, hopes &amp; ambitions and briefly give reasons and explanations for opinions and plans.</li></ul>

ระดับ	คำอธิบาย
B2 นักศึกษาที่ จบการศึกษา ระดับ ปริญญาตรี	<p>ผู้เรียนมีความสามารถในการใช้ภาษาในระดับดี สามารถใช้ภาษา พูดและเขียนได้แทบทุกเรื่อง อย่างถูกต้องและคล่องแคล่วขึ้น รวมทั้งสามารถจะอ่านและทำความเข้าใจบทความที่มีเนื้อหาหายากขึ้นได้</p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Can understand the main ideas of complex text on both concrete and abstract topics, including technical discussions in his/her field of specialization.</li><li>● Can interact with a degree of fluency and spontaneity that makes regular interaction with native speakers quite possible without strain for either party.</li><li>● Can produce clear, detailed text on a wide range of subjects and explain a viewpoint on a topical issue giving the advantages and disadvantages of various options.</li></ul>
C1	<p>ผู้เรียนสามารถเข้าใจข้อความยาวๆที่ซับซ้อนในหัวข้อหลากหลาย และเข้าใจความหมายแฝงได้ สามารถแสดงความคิดเห็นความรู้สึกของตนได้อย่างเป็นธรรมชาติ โดยไม่ต้องหยุดคิดหาคำศัพท์ สามารถใช้ภาษาทั้งในด้านสังคมการทำงาน หรือด้านการศึกษาได้อย่างมีประสิทธิภาพ สามารถพูดและเขียนข้อความที่ซับซ้อนได้อย่างชัดเจนและถูกต้องตามโครงสร้างไวยากรณ์ พร้อมทั้งสามารถใช้คำเชื่อมประโยคได้อย่างถูกต้อง</p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Can understand a wide range of demanding, longer texts, and recognize implicit meaning.</li><li>● Can express ideas fluently and spontaneously without much obvious searching for expressions.</li><li>● Can use language flexibly and effectively for social, academic and professional purposes.</li><li>● Can produce clear, well-structured, detailed text on complex subjects, showing controlled use of organizational patterns, connectors and cohesive devices.</li></ul>
C2	<p>ผู้เรียนมีความสามารถในการใช้ภาษาได้อย่างดีเยี่ยมใกล้เคียงเจ้าของภาษา สามารถใช้ภาษามาตรฐานได้อย่างสละสลวย ถูกต้องตามจุดประสงค์ที่จะสื่อสารได้ดี สามารถอ่าน บทความที่เป็นภาษาต้นฉบับ (โดยเฉพาะอย่างยิ่งด้านวรรณกรรม) ได้เข้าใจ สามารถ และเลือกใช้ภาษาสำหรับพูดและเขียนได้อย่างเหมาะสม</p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Can understand with ease virtually everything heard or read.</li></ul>

ระดับ	คำอธิบาย
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Can summarize information from different spoken and written sources, reconstructing arguments and accounts in a coherent presentation.</li> <li>• Can express him/herself spontaneously, very fluently and precisely, differentiating finer shades of meaning even in more complex situations.</li> </ul>

ตัวอย่างแบบทดสอบ / แบบวัดความสามารถด้านภาษาอังกฤษที่สามารถเทียบเคียงผลการสอบกับระดับความสามารถตามกรอบอ้างอิง CEFR

CEFR Level	TOEIC	TOEFL Paper	TOEFL CBT	TOEFL IBT	IELTS	CU-TEP	BSRU-TEP
A1	0 - 110	0 - 310	0 - 33	0 - 8	0 - 1	n/a	1 - 20
A2	110 - 250	310 - 343	33 - 60	9 - 18	1 - 1.5	n/a	21 - 40
B1	255 - 400	347 - 393	63 - 90	19 - 29	2 - 2.5	n/a	41 - 60
		397 - 433	93 - 120	30 - 40	3 - 3.5	n/a	
B2	405 - 600	437 - 473	123 - 150	41 - 52	4	n/a	61- 80
		477 - 510	153 - 180	53 - 64	4.5 - 5	ประมาณ 60	
C1	605 - 780	513 - 547	183 - 210	65 - 78	5.5 - 6	ประมาณ 75	81 - 100
		550 - 587	213 - 240	79 - 95	6.5 - 7	ประมาณ 90	
C2	785 - 990	590 - 677	243 - 300	96 -120	7.5 - 9	ประมาณ 120	101 - 120
	Top Score	Top Score	Top Score	Top Score	Top Score	Top Score	Top Score
	990	677	300	120	9	120	120

## การเข้ารับการทดสอบและวัตถุประสงค์ในการประเมินทักษะต่างๆ ของข้อสอบ BSRU-TEP

ข้อสอบประกอบด้วย 4 ทักษะ คือทักษะการฟัง จำนวน 30 ข้อ ทักษะการพูด จำนวน 30 ข้อ ทักษะการอ่าน 30 ข้อ และทักษะการเขียน จำนวน 30 ข้อ รวมทั้งหมด 120 ข้อ ผลการทดสอบจะได้รับ การบันทึกในใบรายงานผลการเรียน (Transcript)

### เนื้อหาในแบบทดสอบการฟัง (Listening) ดังนี้

1. บทสนทนา (Conversation)
2. บทพูด (Talks)

### เนื้อหาในแบบทดสอบการพูด (Speaking) ดังนี้

1. การตอบคำถาม (Question - Response)
2. เลือกบทพูดที่เหมาะสม (Complete the Conversation)

### เนื้อหาในแบบทดสอบการอ่าน (Reading) ดังนี้

1. การอ่านเพื่อหาข้อมูลเฉพาะ (Reading for specific information)
2. การอ่านเพื่อจับใจความหลัก (Reading for main idea)
3. การอ่านเพื่อความเข้าใจ (Reading Comprehension)

### เนื้อหาในแบบทดสอบการเขียน (Writing) ดังนี้

1. การเติมประโยคที่ไม่สมบูรณ์ (Incomplete Sentences)
2. การเติมบทความที่ไม่สมบูรณ์ (Text Completion)

## ลักษณะและองค์ประกอบของข้อสอบ BSRU-TEP

ข้อสอบประกอบด้วยข้อสอบที่ใช้วัดทักษะต่างๆ ทั้ง 4 ทักษะ คือ การฟัง (Listening) การพูด (Speaking) การอ่าน (Reading) และการเขียน (Writing) ข้อสอบแต่ละทักษะเป็นข้อสอบปรนัยชนิด 4 ตัวเลือก (Multiple choice) 1.... 2.... 3.... 4.... จำนวนทักษะละ 30 ข้อ รวมข้อสอบทั้งสิ้น จำนวน 120 ข้อ ตัวอย่างเช่น

What is the capital of Thailand?

- |            |                 |
|------------|-----------------|
| 1) Bangkok | 3) Hanoi        |
| 2) Manila  | 4) Kuala Lumpur |

## Listening skill

### Part I Short Conversation

**Directions:** You will hear conversations between two people. You will be asked to answer one question about what the speakers say in each conversation. Choose the best answer and mark the number (1),(2),(3), or (4) on your answer sheet. The conversation will not be printed in your test booklet and will be spoken only once.

1. What is the man doing?
  - (1) Reading magazine
  - (2) Washing clothes
  - (3) Writing a blog
  - (4) Studying his lessons
  
2. Where is the man?
  - (1) Inside the room
  - (2) Outside the room
  - (3) Behind the room
  - (4) Next door
  
3. How was the chicken cooked?
  - (1) On the grill
  - (2) In a microwave
  - (3) Mixed with margarine
  - (4) Fried with a pan
  
4. Why is Mary studying English?
  - (1) She wants to work abroad.
  - (2) She wants to be an American.
  - (3) She has a company in mind.
  - (4) She wants to be a guide.
  
5. Where does the conversation take place?
  - (1) At a job interview
  - (2) At a cinema
  - (3) At a family dinner
  - (4) At a concert
  
6. What does the man think about Bangkok?
  - (1) He likes the crowded city.
  - (2) Transportation is efficient.
  - (3) Bangkok is better than Chonburi.
  - (4) It is crowded.



7. What is he going to do with his son?  
(1) Bring him to the office.  
(2) Leave him with a friend.  
(3) Leave him at home.  
(4) Drop him from the office floor.
8. Why can't they meet on Thursday afternoon?  
(1) One of them has another appointment.  
(2) It is too late.  
(3) It is not a good day.  
(4) Neither of them is free.
9. Why can't Mary buy her mom jewelry?  
(1) It is hard to find.  
(2) It is not recommended.  
(3) She doesn't have enough money.  
(4) It is her friend's ideas.
10. Why can't Mark join them to play football?  
(1) He has to teach.  
(2) He has to correct the exam paper.  
(3) He has to cook at home.  
(4) He has to make an invitation.
11. What will the man do now?  
(1) Inform his brother  
(2) Fill out the application form  
(3) Recommend his brother  
(4) Teach his brother
12. What kind of product do the speakers sell?  
(1) Cake  
(2) Milk  
(3) Cheese  
(4) Coffee

## Part II Talks

**Directions:** You will hear some talks given by a speaker. You will be asked to answer a question about what the speaker says in each talk. Choose the best answer to each question and mark the number (1),(2),(3), or (4) on your answer sheet. The talks will not be printed in your test booklet and will be spoken only once.

13. What is being described in the talk?  
(1) Birthday  
(2) Graduation Day  
(3) Wedding Ceremony  
(4) Family Reunion

14. What do all entrepreneurs all have in common?
- (1) Have Enough Money
  - (2) Degree Holders
  - (3) Good Communicators
  - (4) Risk Takers
15. What is the purpose of the announcement?
- (1) To command
  - (2) To caution
  - (3) To request
  - (4) To invite
16. Where is the announcement being made?
- (1) job interview
  - (2) conference
  - (3) cinema
  - (4) test center
17. What is Thailand blessed for according to the talk?
- (1) gorgeous landscapes
  - (2) astonishing natural treasures
  - (3) delicious food
  - (4) happy and friendly people
18. Where is the destination of flight AD 732?
- (1) Russia
  - (2) Rome
  - (3) Romania
  - (4) Rwanda
19. Why is this deal so important?
- (1) Increase the national sales
  - (2) European loves milk
  - (3) New Zealand dairy products are expensive
  - (4) Presto is highly recognized
20. Who is the speaker?
- (1) Film Director
  - (2) Event Planner
  - (3) New Employee
  - (4) Job-Skills Trainer

21. Where is the announcement being made?
- (1) in an airport
  - (2) in a restaurant
  - (3) in an office
  - (4) on a tour
22. What is the purpose of this message?
- (1) To tell workers about an important meeting.
  - (2) To encourage clients to send email.
  - (3) To warn about an email security problems.
  - (4) To talk about the new company website.
23. Who is listening to this announcement?
- (1) Train passengers
  - (2) Ticket sellers
  - (3) Ferry passengers
  - (4) Cab drivers
24. When is she moving?
- (1) next month
  - (2) today
  - (3) tomorrow
  - (4) next week

### Part III Talks

**Directions:** You will hear some talks given by a speaker. You will be asked to answer two questions about what the speaker says in each talk. Choose the best answer to each question and mark the number (1),(2),(3), or (4) on your answer sheet. The talks will not be printed in your test booklet and will be spoken only once.

Questions 25 through 26 refer to the following talk.

25. Who is listening to the announcement?
- (1) ferry passengers
  - (2) flight passengers
  - (3) train passengers
  - (4) bus passengers
26. What time is the announcement made?
- (1) 12:25pm
  - (2) 1:25 pm
  - (3) 2:25 pm
  - (4) 3:25 pm

Questions 27 through 28 refer to the following talk.

27. Who is speaking?

- (1) Trip organizer.
- (2) Event planner.
- (3) Clarisse's boss.
- (4) Head of the wedding department.

28. How is Clarisse being rewarded for her hard work?

- (1) A concert ticket
- (2) A bunch of flowers
- (3) A free trip to Ankara
- (4) A certificate

Questions 29 through 30 refer to the following talk.

29 Who is listening to this talk?

- (1) A waiter.
- (2) A new employee.
- (3) A fitness trainer.
- (4) An elevator repairman.

30 What is the speaker's opinion of the factory?

- (1) It doesn't care about the staff.
- (2) It is a nice place to work.
- (3) The bosses are honest.
- (4) It offers valuable experience.